

# •MiniVision

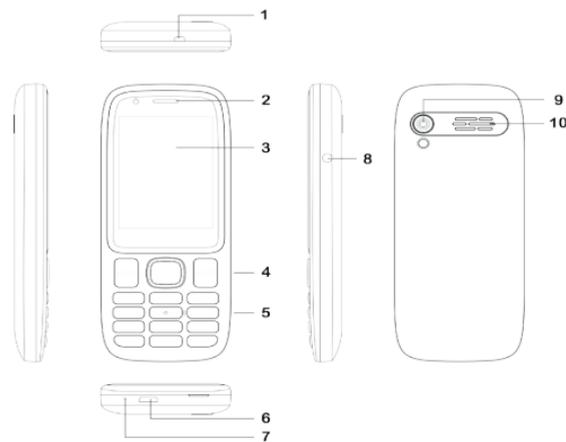


Guía de inicio rápido  
www.kapsys.com

## Nota

Se sugiere leer la guía del usuario completa antes de usar su MiniVision. Una versión electrónica de este documento también está disponible en línea en [www.kapsys.com](http://www.kapsys.com) haciendo clic en la pestaña soporte.

## Visión de conjunto



1. Agujeros de correa de cuello
2. Receptor de llamadas
3. Pantalla del teléfono

## 4. Teclas de control y panel de navegación

	<p><b>Arriba</b> : selecciona el elemento anterior</p> <p><b>Abajo</b> : selecciona el elemento siguiente</p> <p><b>Izquierda</b> : baja el volumen</p> <p><b>Derecha</b> : sube el volumen</p> <p><b>Botón central «Aceptar»</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Una pulsación corta : valida el elemento</li> <li>▶ Una pulsación larga : activa el reconocimiento de voz</li> </ul>
	<p>Descolgar una llamada</p> <p>Activa un atajo para acceder a la aplicación «Teléfono»</p>
	<p>Colgar una llamada / Activa un atajo para volver a la pantalla de inicio / Mantener presionado activa y desactiva MiniVision</p>
	<p>Abre el menú con la pantalla actual</p>
	<p>Regresa a la pantalla anterior/ Elimina caracteres en un cuadro de edición</p>

5. Teclado alfanumérico para escribir caracteres
6. Conector micro USB para cargar su MiniVision
7. Micrófono para llamadas de voz y reconocimiento de voz
8. Toma de 3,5 mm para conectar los auriculares provistos
9. Camara
10. Altavoz

## Contenido de la caja

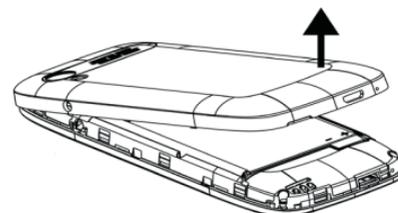
MiniVision se entrega con:

- Una batería
- Una carga principal de 220/110 voltios - 5 voltios USB
- Un cable Micro USB
- Un par de auriculares estéreo con micrófono
- Una correa para el cuello
- Una guía de inicio rápido

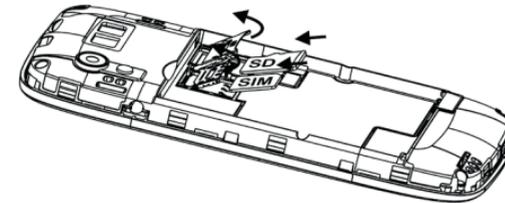
## Comenzando

Inserta tu tarjeta SIM y la batería provista

1. Voltee el teléfono, coloque la uña en la muesca ubicada en la parte inferior izquierda del teléfono y levante la cubierta posterior.

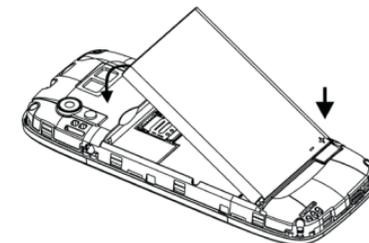


2. Empuje y levante el soporte para desbloquear el conector SIM. Inserta la tarjeta Nano SIM boca abajo con la esquina biselada situada en la parte inferior derecha. Empuje hacia atrás el soporte para bloquear el conector SIM.



Nota: Use el mismo proceso para colocar una tarjeta SD externa en la ranura ubicada a la derecha de la ranura de la tarjeta SIM.

3. Inserte la batería colocando la sección inferior primero, con las almohadillas de conexión en la parte inferior derecha, luego coloque la parte delantera hacia abajo para hacer clic en ella.



4. Por último, vuelva a colocar la cubierta, alinee sus pestañas con las ranuras adaptadas y presione suavemente la tapa hasta que encaje en su sitio.

## Cargando la batería

Para el uso inicial, se recomienda cargar la batería durante al menos cuatro horas. Después de eso, puede recargar la batería según sea necesario.

Conecte el cable USB entre MiniVision y el cargador de CA. Enchufe el cargador de CA en cualquier toma de CA y cargue el dispositivo. Es normal que el teléfono se caliente durante la carga o durante largos períodos de uso.

## Encender / Apagar el teléfono

Encienda su MiniVision con una pulsación larga en la tecla de colgar (●●●) situada en la parte inferior derecha de la plataforma de navegación. El MiniVision vibra cuando lo enciendes con éxito.. Cuando encienda el teléfono por primera vez, siga las instrucciones de configuración (selección de idioma, selección de perfil, etc.). El MiniVision está listo para usar cuando se muestra la pantalla de inicio.

Cuando su MiniVision está ENCENDIDO, al presionar brevemente la tecla de colgar (●●●) se pone en modo de espera (pantalla apagada) o se vuelve al modo de funcionamiento (pantalla encendida). El modo de espera se activa después de un período inactivo para que la batería dure. En modo de espera, la pantalla de MiniVision está apagada, pero sus características permanecen habilitadas. Aún puede recibir llamadas y mensajes entrantes. Para apagar el MiniVision, mantenga presionada la tecla colgar (●●●), luego seleccione «OK» y valide para confirmar el apagado. El MiniVision vibra cuando lo apagaste con éxito. Si la pantalla permanece negra o si su teléfono ya no responde, puede forzar un reinicio simplemente quitando la batería y poniéndola de nuevo.

## Aviso legal y garantía

### 1. Use precauciones y recomendaciones

- Maneje su MiniVision y sus accesorios con cuidado, no los deje caer ni los golpee.

- No desmonte el producto, ya que esto anularía la garantía.

-Limpie el producto usando solo un paño suave ligeramente humedecido. No use productos químicos, detergentes ni productos abrasivos.

- Este producto no es a prueba de agua. Protéjalo de la humedad y salpicaduras de líquidos.

- Nunca use el dispositivo cerca de una fuente de calor y evite almacenar el dispositivo en lugares calientes, húmedos o corrosivos.

- No use el producto cerca de campos magnéticos.

- No use su dispositivo si la pantalla está rota o agrietada ya que podría causar lesiones.

- No use el producto en áreas potencialmente explosivas.

- No cargue el producto en temperaturas inferiores a 0 ° C (32 ° F) o superiores a 45 ° C (113 ° F).

- No utilice el producto en centros de atención médica y consulte a personal autorizado antes de utilizar su teléfono cerca de equipos médicos.t.

- No exponga su producto a temperaturas extremas. (1) El rango de temperatura de funcionamiento es de -10° C (14 ° F) a +55 ° C (131 ° F); (2) la temperatura de almacenamiento a corto plazo es de -20° C (-4 ° F) a +60 ° C (140 ° F) y (3) la temperatura de almacenamiento a largo plazo es de -10 ° C (14 ° F) a + 25 ° C (77° F).

- Su producto contiene una batería de iones de litio incorporada. Para aumentar la duración de la batería, cárguela completamente.

- El uso prolongado del producto puede causar que el

producto se caliente.

- Para un rendimiento óptimo de su dispositivo, le recomendamos que lo apague y retire la batería de vez en cuando..

### 2. SEGURIDAD Y SALUD

Mantenga el producto alejado de niños pequeños.

Proteja su audición: evite la exposición prolongada a altos niveles de sonido cuando use los auriculares, altavoces o el receptor.

Si usa un marcapasos o vive cerca de una persona que usa uno, es posible que desee consultar a su médico o al fabricante del marcapasos acerca de su compatibilidad con un dispositivo inalámblico.. Los equipos de transmisión de radio pueden interferir con el uso seguro y efectivo de algunos equipos médicos cuando no están adecuadamente protegidos.

### 3. GARANTÍA

En caso de avería, póngase en contacto con su distribuidor

No se otorga ninguna garantía en el producto, independientemente del mal funcionamiento encontrado, en los siguientes casos:

- Desgaste normal del producto y reducción de la capacidad de retención de carga de la batería
- Daños resultantes de un uso inadecuado, exposición a humedad o líquido, o proximidad a una fuente de calor,
- Dispositivos rotos o agrietados, o dispositivos con signos visibles de golpes,
- Incumplimiento de las precauciones de uso, accidentes, negligencia, mal uso o uso inconsistente con las instrucciones proporcionadas con el dispositivo, o uso comercial del producto,
- Cortocircuitos de la batería o uso de la batería en otro

dispositivo que no sea el MiniVision

- Uso de accesorios o conectores no suministrados por el fabricante.

- Daño resultante de un intento de reparación realizado por otra persona que no sea el fabricante o uno de sus centros de reparación autorizados.

Se recomienda que realice una o más copias de seguridad de los datos guardados en su producto. El distribuidor no se hace responsable de la pérdida de estos datos debido a un mal funcionamiento, reparación o reemplazo del producto..

No se puede garantizar ningún mal funcionamiento relacionado con los servicios de red y / o el sistema celular. El proveedor de la red telefónica o el proveedor de servicios de Internet deberán contactarse directamente para obtener asistencia.

### 4. INFORMACIÓN SOBRE LA TASA DE ABSORCIÓN DE ENERGÍA

Su MiniVision cuenta con un transmisor / receptor de radio. Ha sido diseñado y fabricado para cumplir con los umbrales de exposición a radiofrecuencia (RF) recomendados por la Unión Europea..

Este dispositivo cumple con los requisitos de la UE (1999/519 / EC) sobre la limitación de la exposición del público en general a los campos electromagnéticos a través de la protección de la salud. La unidad de medida para el límite recomendado por el Consejo Europeo para teléfonos móviles es la «Tasa de Absorción Específica» (SAR). Este límite de SAR es de 2,0 W / kg como promedio sobre 10 g de tejido corporal. Este dispositivo cumple con los requisitos de la Comisión Internacional de Protección contra la Radiación No Ionizante (ICNIRP) y EN 62209-1 / EN 62209-2 / NF EN 50566 Normas Europeas para dispositivos de radio móviles.

Para el funcionamiento en el cuerpo, este teléfono ha sido probado con el uso de accesorios que no contenían metal y las posiciones del auricular a una distancia mínima de 1,5 cm del cuerpo. El uso de otros accesorios puede no garantizar el cumplimiento de la exposición a RF. Si no usa un accesorio que lleve puesto en el cuerpo y no sostiene el teléfono en la oreja, coloque el auricular a una distancia mínima de 1,5 cm de su cuerpo cuando el teléfono esté encendido. Durante el uso, el nivel de SAR real suele ser mucho menor que el valor máximo. En general, cuanto más cerca esté de la estación base, menor será la salida de transmisión de su teléfono móvil. Para reducir la exposición a la energía de RF, use un accesorio de manos libres u otra opción similar para mantener el dispositivo alejado de su cabeza y su cuerpo.

El valor SAR más alto de este dispositivo se detalla a continuación:  
Cabeza: 0,65 W / kg (promediada sobre 10 g de tejido corporal)  
Cuerpo: 1,30 W / kg (promediado sobre 10 g de tejido corporal)

### 5. SERVICIO AL CLIENTE

Para obtener más información, comuníquese con el servicio al cliente de su proveedor o envíenos un correo electrónico a: Clientes del servicio KAPSYS - 694 avenue du Docteur Maurice Donat 06250 Mougins Sophia Antipolis, Francia. También puede visitar nuestro sitio web en: [www.kapsys.com](http://www.kapsys.com).

### 6. MARCAS COMERCIALES

Las marcas de la compañía y del producto a las que se hace referencia en este documento y en otras guías de

usuario de KAPSYS son marcas registradas, registradas o no, y son propiedad del titular respectivo de la siguiente manera:

Los nombres, marcas y logotipos de Kapsys son marcas registradas de Kapsys SAS.

Los nombres, marcas y logotipos de Bluetooth son marcas registradas de Bluetooth SIG Inc.

Nuance es una marca registrada de Nuance Corporation Inc.

Todos los nombres de marcas y productos son nombres comerciales o marcas comerciales registradas de las respectivas compañías.

### 7.ACERCA DE ESTE DOCUMENTO

La información publicada en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. KAPSYS se reserva el derecho de modificar el contenido de este documento sin obligación de notificar a ninguna persona o entidad en absoluto. KAPSYS no se hace responsable en caso de errores u omisiones técnicos o de publicación contenidos en este documento, o en caso de pérdida o daño accidental o indirecto como resultado de la operación del producto o del uso de este documento. KAPSYS se esfuerza por mejorar continuamente su producto y características de calidad y rendimiento. KAPSYS por lo tanto, lo invita a visitar su sitio web ([www.kapsys.com](http://www.kapsys.com)) para obtener la última actualización disponible sobre el uso y el funcionamiento de este producto.

### CONFOMIDAD CON LA RoHS:

Este producto cumple con la Directiva 2011/65 / UE del Parlamento Europeo y del Consejo del 8 de junio de 2011, sobre la restricción de uso de ciertas sustancias peligrosas (RoHS) en equipos eléctricos y electrónicos y sus modificaciones.

## MARCADO CE

Este producto cumple con los requisitos de marcado CE para uso en instalaciones residenciales, comerciales o de industria ligera, y cumple con las disposiciones de la Directiva R & TTE (1999/5 / EC). Para obtener más información sobre el marcado CE, también puede visitar nuestro sitio web en [www.kapsys.com](http://www.kapsys.com).

### DIRECTIVA WEEE

Este símbolo en el producto o en su embalaje indica que este producto no se debe tirar con la basura doméstica. De conformidad con la Directiva europea 2002/96 / EC sobre equipos eléctricos y electrónicos de desecho (WEEE), su producto eléctrico no debe, bajo ninguna circunstancia, ser descartado como residuo municipal no clasificado. Deshágase de este producto devolviéndolo a su punto de venta o al punto de recogida designado por su consejo local para su reciclaje.

PRECAUCIÓN: La pérdida auditiva permanente puede ocurrir si los auriculares se usan a un volumen alto durante un período prolongado.

